



ILUSTRE MUNICIPALIDAD
TOLTEN

DECRETO ALCALDICIO EXENTO N° 116 /
NUEVA TOLTEN, 29/03/2016.-

VISTOS:

- El texto refundido de la Ley 18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades".
- Decreto Alcaldicio Exento N° 1.180 de fecha 29 de septiembre de 2015, que aprueba convenio de transferencia de recursos para el "Programa de Fondos de Intervenciones de Apoyo al Desarrollo Infantil (FIADI).
- Ley N° 19.886 Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y prestación de Servicios. Artículo N°10, número 4 de su reglamento.

CONSIDERANDO:

- La necesidad de Adquirir Material Didáctico, necesario para utilizar en sala de estimulación temprana en el Hospital Toltén en el Marco de Programa Chile Crece Contigo.
- Que el proveedor Seigard Chile S.A. es el único que entrega estos productos en las condiciones requeridas por el municipio.

DECRETO:

- 1.- **AUTORIZASE** la emisión de orden de compra a través del sistema www.mercadopublico.cl bajo la ID: **3836-214-SE16** al proveedor: **SEIGARD CHILE S.A.**, RUT: **96.978.670-2**, por Trato o Contratación directa según Artículo N°10, número 4, del reglamento de compras públicas.- "Si solo existe un proveedor del bien o servicio".
- 2.- **CANCELESE** e Impútese al ítem correspondiente, factura afecta a IVA por un valor de **\$482.621.-** (Cuatrocientos ochenta y dos mil seiscientos veintiún pesos), previa recepción y entrega conforme de bienes y/o servicios.

ANÓTESE, PUBLÍQUESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE



RIGOBERTO NEGRON SANTANDER
SECRETARIO MUNICIPAL



GUILLERMO MARTINEZ SOTO
ALCALDE

GMS/RNS/pgg.
DISTRIBUCIÓN://.

- Unidad de Control Municipal.
- Dirección de Administración y Finanzas.
- Encargado de Transparencia.
- Sub - Unidad de Adquisiciones.
- Oficina de Partes, Archivo e Informaciones. /

SEIGARD CHILE S.A.
 RENO
 RUT:: 96.978.670-2
 Teléfono: 72-2511191



Nº de Cotiz.: 2378
 Estado: Pendiente
 Fecha: 11/03/2016

COTIZACIÓN

Nº OC:
 CC:
 Moneda: \$

Nombre: I. MUNICIPALIDAD DE TOLTÉN R.U.T.: 69.191.400-3
 Dirección: O HIGGINS Nº 410
 Ciudad: Comuna: Toltén
 Zona: Cód.Auxiliar 69191400
 Teléfono: 45-2924560 Fax:
 Glosa: Vendedor: Karina Parraguez

Cantidad	U. Med.	Cód. Prod.	Descripción	Precio Unitario	Valor Total
1	UNID.	SK1766	CASA DE ENCAJE VERDE	11,937	11,937
1	UNID.	523209	JUEGO DE ENCAJE DESCUBRE L	11,313	11,313
1	UNID.	L20055	PESCA MAGNETICA	12,231	12,231
1	UNID.	522637	JUEGO DE ENCAJE ANIMALES	8,990	8,990
1	UNID.	17058	SET DE PUZZLE INICIAL NIÑO Y N	13,988	13,988
1	UNID.	11006	PUZZLE DE ASOCIACION ANIMAL	11,949	11,949
2	UNID.	8051	PUZZLE DE ENCAJE CON FORMA	3,742	7,484
1	UNID.	L10116	ARRASTRE GATO	12,825	12,825
2	UNID.	PP090	ARGOLLAS PLASTICAS CHINITA	2,498	4,996
2	UNID.	PP093	SONAJERO MORDEDOR ABEJA	2,498	4,996
2	UNID.	10120	PUZZLE TRIANGULO DE FRUTAS	7,946	15,892
1	UNID.	10123	PUZZLE TRIANGULO ANIMALES	7,946	7,946
1	UNID.	10122	PUZZLE TRIANGULO VEHICULO	7,946	7,946
1	UNID.	10146	PUZZLE DE ANIMALES	10,348	10,348
1	UNID.	24200	CASA DE ENCAJE GEOMETRICO	12,317	12,317
1	UNID.	29196	TORRE ARCOIRIS	8,237	8,237
1	UNID.	522637	JUEGO DE ENCAJE ANIMALES	8,990	8,990
1	UNID.	522924	JUEGO DE ENCAJE MEDIOS DE T	14,800	14,800
1	UNID.	32072	BASE PARA BORDAR JIRAFAS	4,306	4,306
1	UNID.	32073	BASE PARA BORDAR LEON	4,306	4,306
1	UNID.	32074	PUZZLE PARA HILAR TORTUGA	4,306	4,306
1	UNID.	41234	BALDE TIPO LEGO 52 PCS	9,293	9,293
1	UNID.	84041	MEMORICE ANIMALES DE LA GRA	4,530	4,530
1	Kit	B02(60)-C	KIT PERSONAS CONECTABLES 6	13,709	13,709
1	Kit	B01(48)-C	KIT CONECTOR FLOR 48 PCS EN	36,628	36,628
1	Kit	B06(20)-C	CONECTOR DE PECES JUMBO 20	14,726	14,726
1	Kit	BRU0073-	SET PELOTAS CON RELIEVE	18,682	18,682
1	UNID.	LER0694	ANIMALES DE LA GRANJA JUMBO	26,373	26,373
1	UNID.	L10016	ELEFANTE DE ARRASTRE	8,010	8,010
1	UNID.	10147	PUZZLE DE AFRICA	10,348	10,348

En efectivo

Con cheque

Transferencia electrónica

	Sub Total	0
0	Descuento	0
	Sub Total	0
	Iva	0
	Total	0

En caso de efectuar su pago con depósito bancario o transferencia electrónico, los datos de nuestras cuentas
 Cta Cte Banco Estado N°39100064778 - Cta Cte Banco Chile N° 20400910-03 mail: cobranzas@seigard.cl

CERTIFICADO DE DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Doña Iliá García Díaz, RUT 7.833.443-6, como representante legal de **SEIGARD CHILE S.A.**, RUT 96.978.670-2, con sede en calle Quintalba N° 142 de Rengo, certifica que:

SEIGARD CHILE S.A., es distribuidor exclusivo en el país para la comercialización de material didáctico de las siguientes empresas:

- BELEDUC
- HUNTAR
- BIBA TOYS
- LEARNINIG RESOURCES
- WADER
- DANTOY
- SKY BLUE
- NBP
- EDUTOYS
- WEPLAY
- BERJUAN
- WOODENTOYS

Iliá García Díaz, Representante Legal y Gerente General de **SEIGARD CHILE S.A.**, certifica que el material didáctico que comercializa es importado, específico y exclusivo en las áreas de Psicomotricidad, Lenguaje y Matemáticas, para los niveles de Educación Pre-escolar, Básica, Media y Educación Especial.



ILIA GARCIA DIAZ
Gerente General **SEIGARD CHILE S.A.**





EDITOR - DISTRIBUTOR AND MANUFACTURER
OF SCHOOLTESTED EDUCATIONAL TOYS

LERNSPIELWAREN GMBH

HERAUSGEBER - HERSTELLER VON
LEHR- UND LERNSPIELWAREN

BELEDUC GmbH • Heinrich-Heine-Weg 2 • D-09526 Olbernhau

Seigard Chile S.A.
Attn. Ilia Garcia
Quintalba No 142
Rengo, VI Region
CHILE

From: Martin Schneider
Tel.: +49 / 37360 – 162-254
Fax: +49 / 37360 – 162-29
Email: schneider@beleduc.de

Date: March 26, 2015

Re: Letter of Confirmation

Dear Ilia,

We hereby confirm that Seigard Chile S.A. is the exclusive Distributor of Beleduc branded products in Chile.

With kind regards,

i.A. Martin Schneider
Export Sales Manager
Beleduc Lernspielwaren GmbH

Beleduc
Lernspielwaren GmbH
Heinrich-Heine-Weg 2
D - 09526 Olbernhau

BELEDUC LERNSPIELWAREN GmbH • Heinrich-Heine-Weg 2 • D-09526 Olbernhau

Tel.: int. +49 / 3 73 60 / 1 62-0 • Fax: int. +49 / 3 73 60 / 1 62-29 • Internet: www.beleduc.de • E-Mail: beleduc@t-online.de
Geschäftsführerin: Sabine Handstein • Amtsgericht Chemnitz HRB 6413 • St.-Nr.: 228/106/00083 • UST-IdNr.: DE 140976156

Bankverbindungen / Bank accounts:

Dresdner Bank AG (BLZ 850 800 00) Kto.-Nr. 785 859 000 • IBAN: DE 69 850 800 000 785 859 000 SWIFT-BIC-Code: DRESDEFF
Volksbank Mittelhessen eG (BLZ 513 900 00) Kto.-Nr. 91 358 204 • IBAN: DE 68 513 900 000 091 358 204 SWIFT-BIC-Code: VBMHDE5FXXX

25 March, 2015

SOLE DISTRIBUTION LETTER

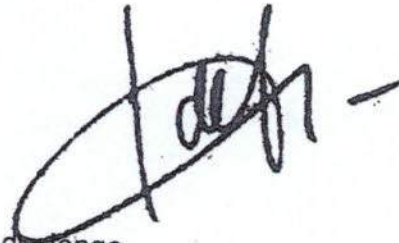
Herewith we declare that:

Company Seigard
Quintalba 142,
Rengo,
Chile

is appointed as the exclusive distributor of Heutink International in Chile.
This exclusivity applies to the brands: Educo and Jegro Educational.

Company Name : Heutink International

Seal / Sign :

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. de Jonge', written over a large, loopy oval shape.

Mr. J. de Jonge
CEO Heutink International

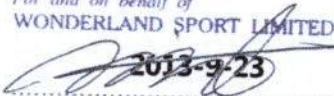


WONDERLAND SPORT LIMITED

DECLARATION

This is to declare that our products conforms to the European EN71 safety testing standards, This document testifies that our product comply with the following standards. The dairy biodisponibility measure by the method head space resulting from the use of toys does not exceed

- 0.2ug antimonio
- 0.1ug arsenico
- 23.0ug of bario
- 0.5ug of cadmio
- 0.3ug of cromo
- 0.5ug of plomo
- 0.5ug of mercurio
- 5.0ug of selenio
- 150ppm of tolueneo

For and on behalf of
WONDERLAND SPORT LIMITED

2013-9-23
Authorized Signature(s)



Carson-Dellosa Publishing Company, LLC

(800)321-0943 - FAX (800)535-2669

PLEASE REMIT PAYMENT TO:

P.O. Box 24620 West Palm Beach, FL 33416

DECLARATION

This is to declare that our products conform to the European EN71 safety testing standard. This document testifies that our products comply with the following standards. The dairy biodisponibility measure by the method head space resulting from the use of toys does not exceed.

0.2 ug antimonio
0.1 ug arsénico
23.0 ugof bario
0.5 ugof cadmio
0.3 ugof cromo
0.5 ugof plomo
0.5 ugof mercurio
5.0 ug of selenio
150 ppm of tolueneo

Date: 08/29/14

Flor Morales

International Sales Rep.

Carson-Dellosa Publishing

P. +336-632-0084 X 3291